

## **VI Encuentro Nacional de Catalogadores “Teoría vs. Práctica en la organización y el tratamiento de la información”**

### **Sistemas de clasificación: actualizaciones y reflexiones**

Mirta Juana Miranda - Débora Solange Saldivar

Departamento de Bibliotecología - Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales –  
Universidad Nacional de Misiones  
Posadas, Misiones, Argentina

mirtajuanamiranda@hotmail.com - deborasolangesaldivar@gmail.com

### **Resumen**

En este trabajo se presenta la descripción del panorama general de la organización y representación del conocimiento y de los Sistemas de Organización del Conocimiento para analizar a continuación el estado actual de los Sistemas de Clasificación donde se enmarcan los sistemas de clasificación documental. Se exponen los estados de actualización de los sistemas de clasificación más tradicionales en nuestro ámbito, el Sistema de Clasificación Decimal de Dewey, SCDD y el Sistema de Clasificación Universal, CDU.

**Palabras clave:** Sistemas de clasificación – Recuperación de la información – Organización del conocimiento.

### **La organización del conocimiento**

En este trabajo partimos de la descripción del panorama general de la organización y representación del conocimiento y en especial de los Sistemas de Organización del Conocimiento para analizar a continuación el estado actual de los Sistemas de Clasificación en donde se enmarcan los sistemas de clasificación documental.

La indagación acerca de la Organización del Conocimiento es bastante larga, sin embargo, recién en 1930 podemos identificar los primeros trabajos teóricos sobre la temática, siendo el más destacado el de H. E. Bliss “The Organization of knowledge in the system of science”. Como destaca Almeida (2013) entre otros autores, durante muchos años la

preocupación de los especialistas se enfocaba en cómo realizar las clasificaciones, en el proceso meramente técnico de esta actividad y actualmente se desarrollan trabajos de indagación cuyo interés consiste en comprender las dimensiones teóricas de la organización del conocimiento.

Desde esta perspectiva realizamos un breve recorrido por las diversas concepciones y descripciones teóricas referidas a la organización del conocimiento, las definiciones de SOC y las explicaciones de los fundamentos de los sistemas de clasificación utilizados instrumentalmente en la Bibliotecología. Existen algunos trabajos recientes que se ocupan de revisar la historia y evolución de estos conceptos: Suárez Sánchez (2017), Martínez Tamayo (2014). Esta temática ya había sido abordada en los años 90 por teóricos como Rosa San Segundo o José Augusto Chaves Guimarães, quienes iniciaban los análisis respecto de los Sistemas de Organización del Conocimiento y de la Organización y Representación del Conocimiento, a las puertas del cambio de siglo y los cambios tecnológicos.

Guimarães identifica 4 corrientes que abordan temáticamente la Organización del Conocimiento, que son destacadas por Martínez Tamayo (2014):

*“una corriente bibliotecológica de origen estadounidense (catalogación de materias), una corriente documental de origen francés (análisis de contenido, análisis documental de contenido, descripción de contenido), una corriente informacional de origen británico (indización) y una corriente alemana (organización del conocimiento). Guimarães ha continuado con esta línea en publicaciones subsiguientes, destacando el hecho de que las cuatro corrientes comparten una historia común y tratan fenómenos semejantes, a pesar de las distintas denominaciones (Chaves Guimarães, 2009) y concluye que «la organización del conocimiento actúa como espacio de agregación entre las demás corrientes, contribuyendo significativamente al diálogo entre las mismas»”.*

En otras palabras, la Organización del Conocimiento puede albergar las otras tres corrientes mencionadas. (Martínez Tamayo, 2014)

Suárez Sánchez (2017), en su ensayo acerca de los Sistemas para la organización del conocimiento recupera información sobre las diversas tendencias, maneras de definición y trayectoria histórica de las herramientas que se utilizan en el proceso de organizar el conocimiento. Estas denominaciones, a su vez, encierran en si mismas una manera de concebir este proceso:

*“En el proceso de organizar la información, el cual realizamos en las bibliotecas, empleamos herramientas tales como encabezamientos de materias, clasificaciones,*

*tesauros, etc., que han sido denominados de diversos modos. Abbas (2010, p. 3) las llama “structures for organizing knowledge [estructuras para la organización del conocimiento]”. Curras (2005, p. 34) las considera “lenguajes documentales”. Wright (2008, p. 1) prefiere el término “knowledge representation resources [recursos para la representación del conocimiento]”. Bath (2013, p. 38) opta por denominarlas “knowledge organization tools [herramientas para la organización del conocimiento]”. Mientras que un grupo de la mano de Networked Knowledge Organization Systems (NKOS) y la Organización del Conocimiento (KO en inglés) ha optado por nombrarlos “sistemas para la organización del conocimiento” (SOC, KOS en inglés)” (Suárez Sánchez, 2017)*

Como podemos observar la vigencia de la conceptualización y utilización de modelos de Sistemas de Organización del Conocimiento es indiscutible, puesto que una sociedad produce constantemente información y es necesario ordenarla.

Ahora bien, como ya planteaba M. A. Navarro, a finales de la década de 1990, “la reflexión sobre el concepto de clasificación documental adopta, generalmente una perspectiva centrada en el proceso, es decir, orientada a la descripción de las actividades que se llevan a cabo y los instrumentos que se utilizan en los centros de información durante la operación de clasificar documentos a partir de la información que transmiten” (Navarro, 1999). Esta observación se mantiene al día de hoy, lo que conlleva a la consideración de los sistemas de clasificación como meras herramientas técnicas.

Frente a este panorama, en los últimos años, han vuelto a tomar fuerza los grupos de trabajo que abordan teóricamente las temáticas referidas a la Organización del Conocimiento, en donde se ponen en valor los aportes realizados por Ranganathan y otros respecto de la clasificación por facetas.

### **Panorama actual de los sistemas de clasificación**

Los sistemas de clasificación permiten organizar el conocimiento de una sociedad, para que los mismos puedan ser recuperados por quienes deseen utilizar esa información. Si estos no se encuentran actualizados pueden causar ambigüedades o inexactitudes al momento de reflejar el contenido de una obra y de este modo entorpecer la recuperación de los mismos. En los últimos 2 años han aparecido para el mercado hispanohablante nuevas ediciones tanto del Sistema de Clasificación Decimal de Dewey<sup>1</sup> (2017) y la Clasificación Decimal Universal (2015-2016). Desde sus últimas publicaciones completas en español han pasado

---

<sup>1</sup> En adelante SCDD (Sistema de Clasificación Decimal de Dewey)

para ambas más de 15 años, puesto que la edición 21 del SCDD y la edición completa de la Clasificación Decimal Universal databan del año 2000.

Ambas normas han sido ampliamente modificadas y se refleja en ellas un cambio en su visión de la sociedad, puesto que por ejemplo ambas han incluido los “nuevos” conceptos acerca de las familias como ser: Matrimonio igualitario, niños no natos.

~~De acuerdo con lo que se propusieron como política los grupos de trabajo de ambos sistemas, las mismas habrían de actualizarse cada 5 años para el habla hispana. Dicha actualización no se produjo entre los años 2000 y 2015. A continuación, se esboza brevemente la evolución de las últimas ediciones.~~

Sistema de Clasificación	Clasificación Decimal de Dewey	Clasificación Decimal Universal
<b>Ultimas ediciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Año 2000: 21° Edición</li> <li>• Año 2008: 14° Edición Abreviada.</li> <li>• Año 2017: 22° Edición</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Año 2000: Edición completa</li> <li>• Año 2001: Edición abreviada.</li> <li>• Año 2004: Edición abreviada (actualizada)</li> <li>• Año 2015: Edición completa</li> <li>• Año 2016: Edición abreviada</li> </ul>
<b>Interfaz web</b>	Oficialmente presentada en conjunto con la 21° edición en ingles en el año 2000- <a href="http://dewey.org">http://dewey.org</a>	La aparición del sumario CDU en los primeros años del 2000. Su aparición oficial en un entorno virtual fue en el año 2015 para el mercado hispano- <a href="http://es.udc-hub.com/es">http://es.udc-hub.com/es</a>

**Tabla 1: Actualizaciones de los Sistemas de Clasificación más difundidos.**

Dadas estas condiciones de políticas de publicación y de técnicas de estructuración y configuración de las mismas, consideramos importante presentar el panorama actual de estos sistemas de clasificación tradicionales en nuestro ámbito: a) Sistema de Clasificación Decimal de Dewey, b) el Sistema de Clasificación Decimal Universal.

#### **a) Sistema de Clasificación Decimal Dewey**

El sistema de clasificación decimal de Dewey, SCDD, es una herramienta de organización de conocimiento general que se revisa continuamente. La publicación pertenece a OCLC (Online Computer Library Center, Inc), quien posee todos los derechos de autor sobre la misma y otorga licencias para diversos usos.

El SCDD es muy utilizado en bibliotecas de unos 135 países, es aplicado en las bibliografías nacionales de más de 60 países y también se utiliza con otros fines entre los que se destacan su utilidad como mecanismo de búsqueda de recursos en la Web.

Este sistema ha presentado hace pocos meses su edición número 22 en español, sin embargo, en la misma informa que incorpora gran parte de las actualizaciones de la edición 23 en inglés (Dewey, SCDD, 2017).

Respecto a las actualizaciones de SCDD en inglés, se debe tener en cuenta que para el mercado de habla inglesa OCLC anuncio que se dejará de publicar las ediciones impresas desde el año 2018 (OCLC, 2017), puesto que según lo expresado éstas se vuelven obsoletas con rapidez.

Las traducciones del SCDD a la lengua española, han surgido desde sus inicios como respuesta a una demanda de sus usuarios cada vez que el mismo no respondía a las necesidades. Así entre 1960 y 1980 solo se dispone de 2 ediciones traducidas, de las cuales solo una se corresponde con una con la edición completa.

Sin embargo, desde la publicación de la 20° edición realizada por primera vez por Rojas Eberhard Editores S.A., de Colombia, se establecieron pautas de trabajo entre éstos y el Comité de Política Editorial de la Clasificación Decimal (CPE). Entre otros aspectos, acordaron la traducción de un número más amplio de ediciones lo que permitió la primera aparición de una traducción abreviada de SCDD abreviada en español, en 2008 (Moyano Grimaldo, 2014).

El proceso de aparición de la 22° edición del SCDD para el habla hispana viene a cubrir las necesidades de un sistema que había quedado muy arcaico respecto de las consideraciones y avances tecnológicos y técnicos así como de las temáticas sociales nacidas en el nuevo siglo. Debemos recordar que en la Argentina, en la década de 1990, la Comisión Nacional de Biblioteca Populares dotó a las bibliotecas de la 20° edición SCDD, haciendo que muchas de estas se vuelvan usuarias de este sistema. La 21° edición prácticamente no tuvo impacto, dado que ingresaron al país unos pocos ejemplares por la crisis económica coincidente con los años de la publicación y divulgación de esta edición.

Por lo antes mencionado, las últimas tres ediciones del sistema, elaborados en español fueron menos conocidas y difundidas en nuestro ámbito. Pocos usuarios del sistema en nuestro país conocen los cambios conceptuales y estructurales que se incorporaron, así como las revisiones que se realizaron.

<b>Clasificación Decimal de Dewey<sup>2</sup></b>	<b>22° Edición</b>	<b>14° Edición Abreviada</b>	<b>21° Edición</b>
---	--------------------	------------------------------	--------------------

<b>Año</b>	<b>• Año 2017</b>	<b>• Año 2008</b>	<b>• Año 2000</b>
<b>Áreas que se analizaron</b>	Principales revisiones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 004-006</li> <li>• 200</li> <li>• 305-306</li> <li>• 340</li> <li>• 510</li> </ul>	Principales revisiones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 004-006</li> <li>• 300-307</li> <li>• 340</li> <li>• 510</li> <li>• 790</li> </ul>	Principales revisiones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tabla 1</li> <li>• Tabla 2</li> <li>• 350-354</li> <li>• 370</li> <li>• 560-590</li> <li>• 800</li> <li>• 900</li> </ul>
<b>Presentación física</b>	4 volúmenes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vol. 1: Nuevas características, Glosario, Índice para la introducción y el glosario, Manual, Tablas Auxiliares.</li> <li>• Vol. 2: Sumarios y Esquemas 000 al 599</li> <li>• Vol. 3: Esquemas 600 al 999</li> <li>• Vol. 4: Índice relativo.</li> </ul>	1 volumen: en el mismo se pueden encontrar las preliminares, las tablas, los esquemas y el índice relativo completo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 volúmenes:</li> <li>• Vol. 1: Nuevas características, Glosario, Índice para la introducción y el glosario, Tablas Auxiliares, Listas que comparan las Ediciones 20 y 21.</li> <li>• Vol. 2: Sumarios y Esquemas 000 al 599</li> <li>• Vol. 3: Esquemas 600 al 999</li> <li>Vol. 4: Índice relativo y Manual.</li> </ul>
<b>Características generales</b>	Traducción de la edición 22° en Inglés con incorporaciones de la 23° edición	Las áreas analizadas y presentadas en la edición 14°, incluyen ya muchas de las actualizaciones que luego aparecerían en la edición 22° traducida al español.	Es la primera edición con la posibilidad de acceso completamente en línea.

**Tabla 2: Comparación entre las 3 últimas ediciones en español del SCDD**

### **Cambios en las SCDD**

Como se puede observar en la tabla comparativa de las dos últimas ediciones (Tabla 2), el sistema ha tenido un proceso de revisión de todos los esquemas y de gran parte de las tablas. Es por ello que se enfatiza y resalta la diferencia de enfoques teóricos y de concepciones de la organización del conocimiento puestas en juego en su elaboración.

Desde estas perspectivas las novedades más trascendentes refieren a:

---

<sup>2</sup> Todas las ediciones mencionadas en el cuadro hacen referencia a las ediciones traducidas al español.

- Con la publicación de la edición 21° el Comité de Política Editorial había iniciado un plan para reducir, en dos ediciones, el sesgo cristiano en el 200 Religión. Así en la edición 21° las “subdivisiones comunes del cristianismo 201-209, fueron reubicadas en 230-270” (Dewey, SCDD, 2000). Por otra parte se revisaron de manera completa el 296 Judaísmo y el 297 Islamismo. En la actual edición 22° se completan todos los cambios previstos y por lo tanto se elimina el sesgo cristiano.
- Otras de las acciones iniciadas en la edición 21° y que se ven “concluidas” en la edición 22° es la ampliación y/o aparición de periodos históricos de cambios geográficos de Latinoamérica, por ejemplo 985 Perú y sus períodos históricos.
- Para la edición 22°, en inglés, el Comité de Política Editorial realizó dos grandes tareas: una consistió en realizar una retrospectiva desde 1997 para evaluar los cambios; y la otra consistió en la distribución y recolección de una encuesta a los usuarios de Estados Unidos, Australia, Reino Unido y Canadá, de modo que la nueva edición satisfaga a los usuarios.
- Otro de los cambios importantes que ha realizado el sistema en la 22° edición, consistió en la eliminación de la Tabla 7 “Grupos de Personas” y reducción contundente del Manual de Usuario del tomo IV (de las ediciones anteriores). El primero de los cambios se debe a la reconsideración de su utilidad, aunque si tomamos en cuenta que la Clasificación Decimal Universal ha realizado una acción similar, debemos comprender que ambos sistemas siguen los cambios conceptuales respecto a la organización social de las personas. En lo que refiere a la reducción del contenido del manual, el comité entendió que el mismo era poco utilizado y causaba confusiones, por lo cual se lo redujo a su mínima expresión y ahora forma parte del volumen 1 de la obra.
- Tras la aparición de la 21°, en inglés, se inició un gran trabajo de los diferentes equipos responsables del sistema para llevarlo a la web. Entre el año 2000 y 2010 se presentaron diversas versiones web, tanto para la versión en inglés como para su versión en alemán y otros idiomas, hasta que en 2010 se presenta WebDewey 2.0, la cual se correspondía con la edición 22° impresa y por primera vez permitía una plataforma multilingüe. Actualmente la WebDewey 3.0 corresponde a la edición 23° y solo se encuentra disponible en inglés.

En la actualidad OCLC/Dewey reconoce como países latinoamericanos usuarios del sistema a un poco más de 15 países, de los cuales Argentina no forma parte. Para América

del Sur podemos reconocer que son usuarios: Chile, Brasil, Uruguay, Colombia, Perú, Venezuela, entre otros (OCLC, 2017). De estos países alguno de ellos se encuentra utilizando actualmente la versión 23<sup>o</sup> en Inglés, debido a que han optado por el servicio WebDewey.

## **b) Sistema de clasificación decimal universal**

La Clasificación Decimal Universal (CDU)<sup>3</sup> es un sistema de clasificación bibliográfico de uso muy extendido en todo tipo de bibliotecas, empleado para analizar y recuperar información contenida en diversos tipos de documentos. Su evolución conceptual y las novedades editoriales han sido explicados exhaustiva y minuciosamente desde los años 90 del siglo pasado por Maniez (1993), Benito (1999), Soria (2000), López Cano, 2001, Moreno Fernández y Borgoños Martínez (2002) McIlwaine -adaptada al español por San Segundo Manuel- (2003), en Argentina por Fox (2005) y Martínez Tamayo y Valdez (2008). Más recientemente Slavic, Cordeiro & Gerhard (2009), UDC Consortium (2015 y 2016), AENOR (2015) y responsables de la Biblioteca Nacional de España (2016). El acompañamiento teórico realizado por estos estudiosos del sistema de clasificación decimal universal aporta diferentes miradas sobre el mismo. Unos la revisan conceptualmente y otros están enfocados al aprendizaje y reconocimiento de las modalidades de trabajo con las ediciones. Respecto a las ediciones los estudios están centrados en la estructura y uso del sistema y las técnicas de clasificar. Hay escasas referencias a la vinculación, por ejemplo, con la catalogación, los campos MARC, la evolución del MRF (Fichero Maestro de Referencia), y otras novedades existentes.

Las novedades editoriales del Consorcio CDU, anunciadas por AENOR, aparecen a mediados del año 2014; y más concretamente en 2015 cuando publican para el mercado hispanohablante una nueva edición completa del sistema y la versión abreviada de la misma en 2016. Y junto a ambas ediciones impresas, la versión on-line que se organiza sobre la misma estructura arbórea del ya difundido UDC-Summary/Sumario CDU, que aparece a través de una interfaz ágil y amigable. Estas nuevas ediciones en español están muy actualizadas gracias al trabajo conjunto que desarrollan desde el año 2012 AENOR y la

---

<sup>3</sup> En adelante para referirnos al Sistema de Clasificación Decimal Universal nos referiremos como CDU

Biblioteca Nacional de España (BNE); institución que además se ha propuesto el desafío de vincular los encabezamientos de materias con las notaciones de CDU, de tal forma que permita no solo clasificar sino también asignar encabezamientos de materia.

### Últimas ediciones impresas

La CDU es el sistema más difundido en nuestro país por lo cual la edición completa del año 2000 así como la abreviada 2001 se arraigaron en el mundo bibliotecario con mayor fluidez que la edición 21° de SCDD. Sin embargo, según relevamientos realizados por el equipo en capacitaciones (Sistema de Clasificación Decimal Universal: Actualizaciones, tradiciones e innovaciones<sup>4</sup>), aún existen numerosas bibliotecas que utilizan versiones anteriores y que desconocen los cambios introducidos en la edición del año 2000.

Un esbozo general de las últimas ediciones, completas y la 2° Edición abreviada 2004, nos permite comprender alguno de los avances:

<b>Clasificación Decimal Universal<sup>5</sup></b>	<b>Edición Completa 2015</b>	<b>Edición Abreviada (Segunda edición) 2004</b>	<b>Edición Completa 2000</b>
<b>Año</b>	• Año 2015	• Año 2004	• Año 2000
<b>Áreas que se analizaron</b>	Según lo expuesto por AENOR: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 005 Gestión</li> <li>• 314 Demografía</li> <li>• 582 Botánica sistemática</li> <li>• 592/599 Zoología sistemática</li> <li>• 60 Biotecnología</li> <li>• 656 Transporte y servicios postales</li> <li>• 72 Arquitectura.</li> </ul>	Según lo analizado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tabla II</li> <li>• 200 Religión</li> </ul>	La revisión consistió en: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tabla Ie: Auxiliares comunes de Lugar</li> <li>• 3 Ciencias Sociales en diferentes partes de la misma.</li> <li>• 51 matemáticas</li> <li>• 58 Botánica</li> <li>• 59 Zoología</li> </ul>
<b>Presentación física</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Volúmenes:</li> <li>• Volumen 1: Prólogo, Introducción, Índice de clasificación, Tablas auxiliares: Signos auxiliares comunes, Subdivisiones de auxiliares especiales,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 volumen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Volúmenes:</li> <li>• Volumen 1: Prólogo, Introducción, Índice de clasificación, Tablas auxiliares: Signos auxiliares comunes, Subdivisiones de auxiliares especiales,</li> </ul>

<sup>4</sup> Curso-Taller: “Sistema de Clasificación Decimal Universal: Actualizaciones, tradiciones e innovaciones” Resol. HCD N° 018/17- FHyCS-UNaM

<sup>5</sup> La información se tomó de las páginas preliminares de cada uno de los sistemas.

	Tablas principales: Tablas del O al 5. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volumen 2: Tablas principales del 6 al 9.</li> <li>• Volumen 3: Índice alfabético</li> </ul>		Tablas principales: Tablas del O al 5. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volumen 2: Tablas principales del 6 al 9.</li> <li>• Volumen 3: Índice alfabético</li> </ul>
<b>Características generales</b>	Su presentación fue acompañada por primera vez de la versión completamente en línea y en español	Los cambios que se introducen no son anunciados en sus preliminares. Estos cambios surgen las extensiones y correcciones del año 2000.	Es la primera edición en 3 tomos. En la misma línea que SCDD se revisan también los periodos históricos para América Latina.

**Tabla 3: Características generales de las últimas ediciones impresas de CDU**

Para la edición completa 2000, Concepción Soria realizó un interesante trabajo, donde daba cuenta de todos los cambios que se produjeron en el sistema (Soria, 2001), esto permitió que los usuarios de la edición 2000, tengan el panorama general de los cambios y revisiones que se realizaron.

Tras la aparición, luego de 15 años, de una edición completa, se pudo observar que los cambios eran más profundos que lo mencionado en los materiales de difusión y que hasta la actualidad no se ha publicado una nueva guía que, por ejemplo, oriente al usuario respecto de la nueva configuración de la tabla Ik auxiliares de características generales, puesto que en muchos casos coincide con la tabla auxiliar de forma.

Como se menciona en un trabajo anterior “Impacto de la CDU 2015 en las Bibliotecas ¿por dónde empezar?” (Miranda, Saldivar, Seewald, & Groschopf, 2016) algunos de los cambios más importante que se pueden mencionar son: eliminación de la tabla de punto de vista, reubicación de países como ser Paraguay, aparición de auxiliares especiales dentro de las auxiliares comunes, modificación completa del 06 Organizaciones de Naturaleza general. Asociaciones. Museos; mayor número de notas de alcance y/o aclaratorias (ver tabla 4).

<b>Tipo de nota</b>	<b>CDU Edición Completa 2015</b>	<b>CDU Edición Completa 2000</b>
<b>Nota de aplicación</b>	<b>572.9 Antropogeografía especial.</b> <b>Grupos individuales de ascendencia humana</b>  Nota de aplicación: <i>Especificar</i>	<b>572.9 Antropología especial.</b> <b>Razas individuales. Etnología.</b>

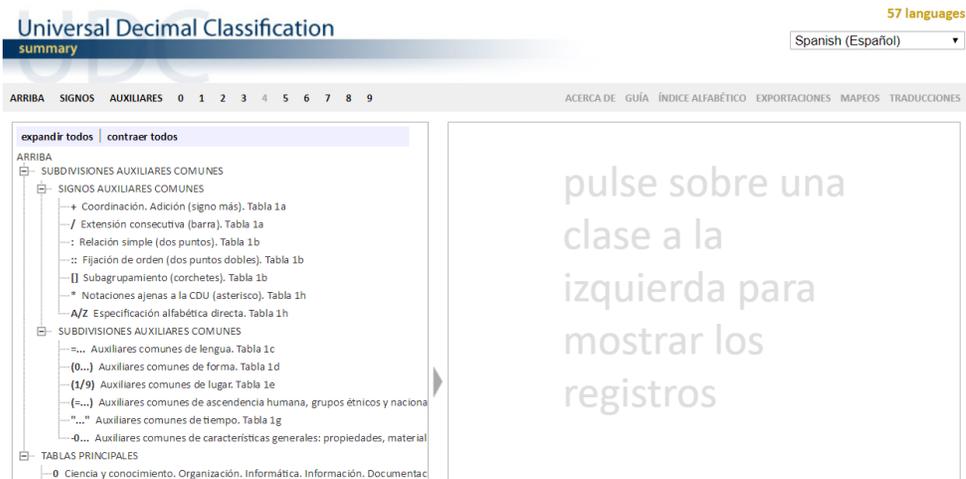
	<i>mediante Auxiliares comunes de ascendencia humana, grupos étnicos y nacionalidad (Tabla 1f) y Auxiliares comunes de lugar (Tabla 1e)</i>	
<b>Nota de alcance</b>	<p><b>39 Antropología cultural. Etnografía. Usos. Costumbres. Tradiciones. Formas de vida</b></p> <p><i>Nota de alcance: Clasificar aquí la etnología cuando el término represente estudios comparativos de pueblos en un sentido cultural y sociológico. Para antropología física (biológica), usar 572; para antropología social y microsociología, usar 316</i></p>	<p><b>39 Etnología. Etnografía. Usos y costumbres. Tradiciones. Vida Social. Folclore.</b></p>

**Tabla 4: Comparación de nota entre las últimas ediciones completas**

### **CDU en línea**

Tras haber iniciado su proceso de automatización en 1991, con la creación en formato digital del Fichero Maestro de Referencia, MRF por sus siglas en inglés, en el año 2000 el consorcio CDU presenta la primera versión completa del sistema de CDU en línea, versión en inglés a través de la BSI (Slavic, 2012). Más tarde en el año 2009, publicó un resumen multilingüe con la finalidad de contribuir a la enseñanza del sistema y para que las bibliotecas pequeñas puedan acceder a un resumen del mismo.

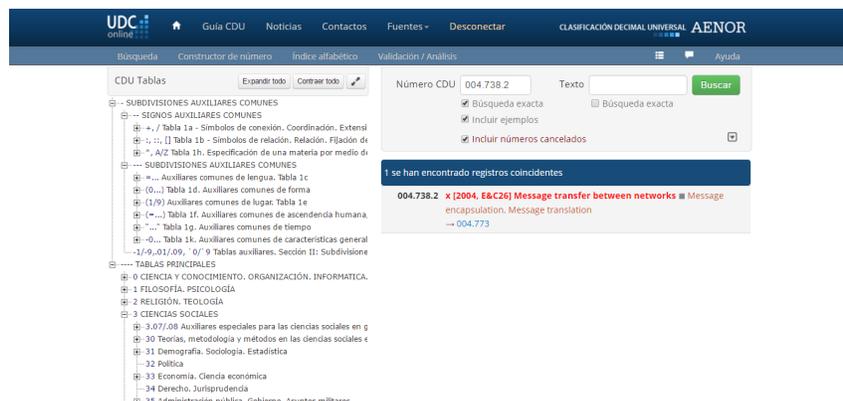
UDC Summary (Ver ilustración 1) está disponible bajo licencia Creative Commons 3.0 y actualmente traducido a 57 idiomas. Se compone de 2600 clases de las 70000 clases que componen el MRF, es decir representa un poco más del 3% del total de las clases que componen la CDU completa.



**Ilustración 1: Vista de UDC Summary**

Por otra parte, entre los años 2013/2014 lanzaron la versión en línea completa (inglés), la cual seguiría la lógica arborescente del UDC Summary /Sumario CDU. Con la aparición de la CDU completa 2015 en español, se presentó casi en paralelo la versión online del mismo, con características particulares acerca de su actualización, la que se produciría 2 veces al año.

Esta versión en línea permite recuperar las notaciones, a través de números o texto y realizar búsquedas más específicas como números cancelados, ejemplos y otros (Ver ilustración 2). El consorcio CDU, con el afán de difundir el sistema renueva la idea de permitir que la herramienta pueda ser enseñada en las aulas de formación, por lo cual a través de convenios permite que las escuelas de formación profesional puedan ingresar al sistema por un tiempo determinado.



**Ilustración 2: Números cancelados**

Podemos afirmar que su actualización es favorable tratándose de un sistema que no respondía en muchos casos a las necesidades de sus usuarios. Sin embargo, también podemos observar algunas dificultades: la constante actualización hace que en la actualidad en algunos casos las diferentes versiones de CDU no coincidan, por ejemplo, en el “alcance” dado a la clase, como se ilustra a continuación, bajo la notación 694:

<b>Clase</b>	<b>Edic. completa 2015</b>	<b>Edic. Abreviada 2016</b>	<b>CDU en línea (2017)</b>
<b>694</b>	<b>Construcción con Madera. Carpintería. Carpintería de obra</b>	<b>Construcción con Madera. Carpintería. Carpintería de obra Medida, tallado, ensamblado de partes; acabados, suelos, respaldos de madera; listones, refuerzos; trabajo de paneles; puertas, ventanas, recortes, peldaños, pisos de madera, armarios, carpintería de obra ornamental</b>	<b>Construcción con madera. Carpintería. Carpintería de obra</b> Incluye: Medida, tallado, ensamblado de partes; acabados, suelos, respaldos de madera; listones, refuerzos; trabajo de paneles; puertas, ventanas, recorte

**Tabla 5: Comparación de nota de alcance de la clase 694**

Por otra parte, las políticas encaminadas a potenciar el uso del sistema online en Latinoamérica, no considera las dificultades de conectividad, por lo cual algunas de las exigencias que realizan para solicitar las versiones de prueba, compra o enseñanza resultan dificultosas de aplicar.

Al igual que otros grupos de investigación sobre sistemas de clasificación, actualmente CDU profundiza y enfatiza la vigencia de las facetas, tema que fue desarrollado en el último seminario internacional realizado en Londres en septiembre de 2017. Las discusiones rondaron en torno a la utilidad y las bases teóricas de las facetas (UDC Consortium, 2017) abordaje altamente interesante para la evolución del sistema.

## **Conclusiones**

Las investigaciones bibliográficas y la literatura en español enfocada a la organización y representación del conocimiento, así como a los Sistemas de Organización del Conocimiento empiezan a formar parte de las preocupaciones y debates de los colectivos bibliotecarios.

La clasificación es una actividad que el ser humano desarrolla en su cotidiano y por ende le es intrínseca. El abordaje de los sistemas de clasificación desde perspectivas teóricas y conceptuales es una tarea incipiente –fuera del entorno académico- dado su tratamiento meramente instrumental de muchos años.

Los sistemas de clasificación han evolucionado en cuanto a sus condiciones de representación y han flexibilizado y ampliado las posibilidades de inclusión de las nuevas problemáticas debatidas en la sociedad global desde los diversos campos del conocimiento. Así lo expresan los resultados de los esquemas y tablas referidos, en ambos sistemas, a Religión y Educación.

Los sistemas de clasificación decimal más difundidos en nuestro ámbito, SCDD y CDU, han logrado revisiones completas de sus propuestas normativas y han ofrecido recientemente nuevas ediciones completas al tiempo que han alcanzado unas versiones en línea accesibles y amigables.

Es esperable y deseable que en el país prosperen grupos de estudio e investigación interinstitucionales en torno a estos temas teóricos, así como grupos de discusión y debate que permitan diálogos e intercambios que trasciendan lo meramente técnico/tecnológico/instrumental en torno a las clasificaciones y la clasificación.

## **Referencias**

- AENOR. (2015). *CDU Clasificación Decimal Universal* (Vol. 4). Madrid: AENOR.
- AENOR. (2016). *Clasificación Decimal Universal (CDU) Edición Abreviada 2016*. Madrid: AENOR.
- Almeida, C. C. (2013). Notas sobre os conceitos semióticos fundamentais a organizacao do conhecimento. *I Congresso ISKO Espanha e Portugal / XI Congresso ISKO Espanha* (págs. 68-83). Porto: aculdade de Letras da Universidade do Porto. Recuperado el 2 de Noviembre de 2017, de <http://www.youblisher.com/p/749221-I-Congresso-ISKO-Espanha-e-Portugal-XI-Congresso-ISKO-Espana/>
- Dewey, M. (2000). *Sistema de Clasificación Decimal de Dewey* (21 ed., Vol. 1). (O. G. Rojas I. , Trad.) Bogotá: Rojas Eberhard.

- Dewey, M. (2017). *Sistema de Clasificación Decimal de Dewey* (22° ed., Vol. 1). (O. G. Rojas L., Trad.) Bogotá: PTG y Rojas Eberhard editores.
- Guimarães, J. A. (2009). Abordagens teóricas de tratamento temático da informação: catalogação de assunto, indexação e análise documental. *Ibersid*, 105-117. Recuperado el 1 de Noviembre de 2017, de <http://ibersid.eu/ojs/index.php/%20ibersid/article/viewFile/3730/3491>
- Martínez Tamayo, A. M. (2014). Modelo para la toma de decisiones sobre los contenidos curriculares de la Organización del Conocimiento en programas académicos de Bibliotecología, Documentación o Ciencia de la Información. *Palabra Clave*, 3(2), 71-90. Obtenido de [http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\\_revistas/pr.6162/pr.6162.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.6162/pr.6162.pdf)
- Miranda, M. J., Saldivar, D. S., Seewald, M., & Groschopf, C. V. (2016). Impacto de la CDU 2015 en las Bibliotecas ¿por dónde empezar? 48° Reunión Nacional de Bibliotecarios Graduados de la República Argentina. Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Obtenido de [www.abgra.org.ar/documentos/48RNB\\_20160421\\_1530-Ponencia.pdf](http://www.abgra.org.ar/documentos/48RNB_20160421_1530-Ponencia.pdf)
- Moyano Grimaldo, W. A. (2014). *Biografía de la Clasificación Decimal de Dewey: de la organización bibliográfica moderna a la organización virtual de contenidos*. Bogotá: Bubok Publishing S.L. Recuperado el 2 de noviembre de 2017, de <http://eprints.rclis.org/31340/1/Biograf%C3%ADa%20de%20la%20Clasificaci%C3%B3n%20Decimal%20Dewey.pdf>
- Navarro, M. Á. (1999). Fundamentos epistemológicos de la clasificación documental. En M. Pinto (Ed.), *Manual de Clasificación Documental* (págs. 19-32). Madrid: Síntesis.
- OCLC. (2017). *Servicios Dewey*. Obtenido de Versiones: <http://www.oclc.org/es/dewey/features.html>
- OCLC. (2017). *Servicios Dewey*. Obtenido de Países con bibliotecas que utilizan el sistema de Clasificación decimal Dewey: <https://www.oclc.org/es/dewey/features/countries.html>
- San Segundo, R. (1996). *Sistemas de Organización del Conocimiento*. Madrid: Universidad Carlos III de Madrid. Obtenido de [https://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/4256/sansegundo\\_sistemas\\_1996.pdf?sequence=2](https://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/4256/sansegundo_sistemas_1996.pdf?sequence=2)
- Slavic, A. (23 de Agosto de 2012). *Universal Decimal Classification*. Recuperado el octubre de 20 de 2017, de Development of the Multilingual UDC Online: <http://universaldecimalclassification.blogspot.com.ar/2012/08/development-of-multilingual-udc-online.html>
- Soria, C. (2001). *Cambios introducidos en la última edición (nov. 2000) de la Clasificación Decimal Universal*. Obtenido de <http://www.taranco.eu/cdu/cdu-cambios.htm>
- Suárez Sánchez, A. (Julio- Diciembre de 2017). Sistemas para la organización del conocimiento: definición y evolución histórica. *e-Ciencias de la Información*, 7(2). doi:<http://dx.doi.org/10.15517/eci.v7i2.26878>
- UDC Consortium. (Septiembre de 2017). *"Faceted Classification Today: Theory, Technology and End Users"*. Recuperado el Octubre de 20 de 2017, de <http://seminar.udcc.org/2017/>